

Примена Закона „Loi Macron“ у Француској на радно-правне односе иностраних превозника

Закон за раст, активност и једанкост економских шанси (La loi pour la croissance, l'activité et l'égalité des chances économiques) тзв. Макронов закон „Loi Macron“ је ступио на снагу 1. јула 2016. и предвиђа измену регулативе у области радних односа, везано за детапман иностраних превозника на територији Француске (чланови L. 1331-1 до L. 1331-3 и R. 1331-1 до R. 1331-11 Закона о транспорту). Надлежно министарство за ове прописе је Министарство за заштиту животне околине, енергетике и мора Француске (Ministère de l'Environnement, de l'Énergie et de la Mer), које је на сајту објавило упутство за примену овог прописа <http://www.developpement-durable.gouv.fr/Formalites-declaratives,47857.html>.

Основна новина је да од момента када страни превозник уђе на територију Француске, француско законодавство из области социјалног права, а нарочито прописи везани за минималну зараду се примењују на све превознике, било стране, било домаће, са том разликом да социјална давања остају она која се примењују у земљи порекла. Такође, овај Закон се примењује на стране превознике само у случајевима када је крајња дестинација превоза Француска, а не и када се ради само о транзиту. Сличан закон је већ на снази у Немачкој и Белгији.

У Француској у 2016. години бруто минимална цена рада износи 9,67 евра по сату, при том минимална сатница није иста за све категорије возила и она износи од 9,68 евра до 10,65 евра (категорије возила и цена сатнице у прилогу на енглеском језику).

Уредба бр. 2016-418 од 7. априла 2016. детаљније прописује потребну документацију:

1. Уредба предвиђа да за сваки улазак на територију Француске, запослени мора да има на граници „Потврду о детапману“ и уговор о раду. „**Потврда о детапману**“ (“Attestation de détachement” је у форми формулара доступна на сајту француског министарства за заштиту животне околине, енергетике и мора http://www.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/Attestation_de_detachement_d_un_travailleur_roulant_ou_naviguant_dans_le_cadre_de_l_execution_d_une_prestation_de_services_par_une_entreprise_de_transport.pdf. Ова потврда мора да буде попуњена од стране послодавца на француском језику који се издаје на максимум 6 месеци и у оквиру кога је могуће реализовати више операција превоза.

2. Поред потврде о детапману, запослени превозник мора да има код себе и **уговор о раду** (који не мора да буде преведен на француски језик) као и документ којим потврђује да се плаћају доприноси у смислу међународних конвенција о социјалној заштити.

3. Уредба даље предвиђа да је потребно да се одреди **представник у Француској**. Представник страног предузећа у Француској мора да поседује сва документа

током периода деташмана запосленог и да их чува до 18 месеци после деташмана. У случају недостатка документације или непотпуне документације, одговорност не сноси представник, већ послодавац. Представник може да одговара по правилима грађанске одговорности у погледу уговора који закључује са послодавцем.

Обавеза представника у Француској је да на захтев француских органа контроле, у сваком моменту, без одлагања достави сву документацију коју треба да поседује код себе и чува наредних 18 месеци, а то је:

- 1) Потврда о деташману;
- 2) Исплатни лист од плате са детаљним приказом и документа која потврђују висину плате;
- 3) Било каква потврда да је исплата извршена;
- 4) Копија документа којим се одређује представник.

Прописана казна уколико превозник нема код себе потврду о деташману или је она нерегуларна је маскимално 750 евра, уколико нема уговор о раду казна је 450 евра. Затим, предвиђена је и административна казна од максимум 2000 евра уколико послодавац уопште није направио сертификат о деташману, односно није одредио представника. Закон је ступио на снагу 1. јула 2016. године, међутим, како је у саопштењу Министарства наведено, у погледу кажњавања контрола ће узети у обзир скоро ступање на снагу ових прописа.

Објашњења кроз питања и одговоре нове регулативе која се примењује на деташман радника у сектору транспорта коју је публиковало надлежно Министарство (на енглеском језику) [http://www.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/EN - FAQ_detachment_15_juin_2016.pdf](http://www.developpement-durable.gouv.fr/IMG/pdf/EN_-_FAQ_detachment_15_juin_2016.pdf);

**Hourly pay as of 1 July 2016
for workers in the road transport sector
National collective bargaining agreement for road transport and auxiliary transport activities**

GOODS TRANSPORT WORKERS

Agreement of 3 November 2015

Basic hourly rate of pay in euros from 1 January 2016

Group		Coefficient	Hourly rate
3 bis	Driver of a vehicle weighing up to 3.5 tonnes GVW	118M	9,68 €
4	Driver of a heavy goods vehicle weighing more than 3.5 tonnes and up to and including 11 tonnes GVW	120M	9,68 €
5	Driver of a heavy goods vehicle weighing more than 11 tonnes and up to and including 19 tonnes GVW	128M	9,71 €
6	Driver of a heavy goods vehicle weighing more than 19 tonnes GVW	138M	9,73 €
7	Highly qualified driver of a heavy goods vehicle	150M	10,00 €

PASSENGER TRANSPORT WORKERS

Addendum 105 of 10 March 2015

Basic hourly rate of pay in euros from 1 January 2015

Group		Coefficient	Hourly rate
8	Coach driver. - Worker responsible for driving a coach; helps the conductor, including handling transported packages and expedited postage	138V	10,1076 €
9	Coach driver-conductor. - Worker responsible for driving a coach, taking payment from passengers, and handling luggage and goods	140V	10,1813 €
9 bis	Touring coach driver. - Worker having driven a coach for at least two years and meeting all the conditions set out in job description 8 or 9	145V	10,3919 €
10	Long-distance touring coach driver. - Worker normally responsible for driving a luxury touring coach with at least 32 seats; drives long-distance tourist routes, i.e. routes lasting for at least 5 days	150V	10,6445 €

Pursuant to the national collective bargaining agreement, the figures in the table above shall be increased as follows:

- 3 %: workers with a driver or conductor qualification
- €13.75 or €27.49: public holidays
- €13.75 or €27.49: Sundays.

The national collective bargaining agreement provides for an increase on the guaranteed rates of pay under the following conditions for drivers of goods and passenger transport vehicles:
+2%, +4%, +6% and +8% after 2, 5, 10 and 15 years' service in the undertaking respectively.

The detailed classification of jobs by group, which indicates the coefficient applicable to an employee during his/her posting in France, can be found on the Légifrance website at the following addresses:

For road haulage:

https://www.legifrance.gouv.fr/affichIDCCArticle.do;jsessionid=556C0CFD0C4B7A069F7CB8FC38C5E904.tpdjo16v_2?idArticle=KALIARTI000005849453&cidTexte=KALITEXT000005678897&dateTexte=20051212&categorieLien=id

For passenger road transport:

https://www.legifrance.gouv.fr/affichIDCCArticle.do;jsessionid=39B3F52891FDBCF05DBB504D8C19CAB5.tpdjo01v_3?idArticle=KALIARTI000005849460&cidTexte=KALITEXT000005678897&dateTexte=29990101&categorieLien=id